

La dulzura y feminidad de la mujer son su baluarte.

MUJER Y HOGAR

Atacamos y defendemos principios, no personas.

SEMANARIO ILUSTRADO — DE TODAS Y PARA TODAS

EL PERIODICO DE LA MUJER, QUE TAMBIEN INTERESA AL HOMBRE

Nº 48. Año V.

SAN JOSE: COSTA RICA Jueves 5 de Diciembre de 1946.

SUSCRICION MENSUAL ₡ 1.00

TEMAS MORALES

La Complicidad Conyugal

Escribe: MELBA ROSS

Muchas mujeres casadas creen hacer bien disimulando los graves errores de sus maridos. Piensan que la prudencia es el silencio ante lo malo. Se debe ser prudente ante ciertas flaquezas del carácter, ante los errores que no dañan a nadie. Por ejemplo si uno de los dos tiene defectos físicos, el otro debe ser generoso y prudente; si uno o el otro es escaso de preparación científica o si se cometen errores en el trabajo o en los negocios, se debe ser tolerante. Pero no es prudencia sino complicidad consentir que la es-

posa abandone sus deberes y sus hijos por atender a sus lujos, vanidades y fiestas sociales; consentir que el esposo llene sus arcas o aumente sus ganancias robando, sea en la forma que sea, robando, hay tantas formas de hacerlo; es complicidad y no prudencia consentir que el dinero destinado a los hijos se gaste en mesas y remesas con "amigos" y "amigas", en donde se pone a prueba lo que cada uno "aguanta" y en donde se ridiculiza al que no abusa del licor, al-

(Pasa a la pág. CUATRO)

Electa Reina Centroamericana del Café la señorita Emilia María Pacheco



No es sino con profunda complacencia que informamos del nuevo triunfo de la bellísima señorita Emilia María Pacheco Sánchez, Reina del Café de Costa Rica, quien en la hermana República de El Salvador resultó electa Reina Centroamericana del Café en el certamen llevado a cabo por la Junior Chamber International, con asistencia de representantes de las demás hermanas repúblicas centroame-

ricanas. (Pasa a la pág. CUATRO)

NUESTRA OPINION

HAMBRE

Por LA DIRECTORA

Creemos que Costa Rica no ha atravesado nunca por un estado de penuria como el actual. Al decir Costa Rica, nos estamos refiriendo al pueblo y no a los pocos que han logrado enriquecerse aprovechándose de las circunstancias.

que comercian con el hambre de los demás, y otros por tener precios altos que están fuera de sus alcances, pese a las periódicas alzas de sa-

(Pasa a la Pág. SEIS)

REPORTERA PREGUNTONA

Conversamos con la simpática y culta señorita María del Carmen Castro F., quien contestó así a las preguntas que le hizo la reportera:

—Cree usted que ya es hora de que se dé el voto a la mujer?

—Sí, pues es tan apta como el hombre. (Pasa a la Pág. SEIS)

La Profesora señorita Julia Salazar está dando importantes conferencias en New Orleans sobre Costa Rica

MUJER Y HOGAR la nombra su representante en esa ciudad



Srta. Julia Salazar, en momentos de dar una conferencia acerca de nuestro país.

Reproduce el grabado el momento en que la profesora costarricense señorita Julia Salazar, ex Directora de la Escuela Asunción Esquivel de la ciudad

de Cartago, contaba cómo es la vida en Costa Rica ante un selecto grupo de mujeres, en uno de los Clubs femeninos de New Orleans. (Pasa a la pág. DOS)

VENTANA EMOCIONAL. ROSALIA DE SEGURA.

La actividad es el mejor elixir de juventud a que podemos y debemos aspirar. Sólo viviendo plena y ampliamente, es como sentimos la vida, y sentirla es detenerla

Es algo sumamente divertido saber que tenemos las mujeres por conservar y aumentar nuestra belleza y más aún, por detener nuestra juventud. En esto hasta cierto punto, no habría que censurar; pero, lo que es absurdo y hasta lamentable, es que las mujeres creamos que la belleza y la juventud solo se encuentran por ese afán muy humano por

cierto, que tenemos las mujeres por conservar y aumentar nuestra belleza y más aún, por detener nuestra juventud. En esto hasta cierto punto, no habría que censurar; pero, lo que es absurdo y hasta lamentable, es que las mujeres creamos que la belleza y la juventud solo se encuentran por ese afán muy humano por

(Pasa a la Pág. CINCO)

Doris de Stone y Margarita de Macaya las dos primeras mujeres blancas que llegan a Chirripó

El Chirripó, con su aldea de indios, sus tupidos bosques de robles llenos de orquídeas, con la belleza inigualable de sus paisajes, es un lugar casi inexplorado del territorio costarricense. Pocos hombres blancos han llegado hasta allí, y no fué sino hasta en días pasados que dos mujeres blancas, una norteamericana y otra tica, llegaron hasta ese remoto lugar. Doña Doris de Stone, notable arqueó-

loga de renombre en América, y quien desde hace muchos años convive con nosotros, y doña Margarita de Macaya, conocida dama de nuestra sociedad, hicieron la jira, permaneciendo una semana en Chirripó.

Traen de su jira los más gratos recuerdos y la más viva admiración por la belleza de aquel apartado rincón de la patria.

FILOSOFIAS

Todo lo que ha sido creado tiene alguna misión que cumplir. Los demás seres cumplen su misión, menos el hombre que suele rebelarse con frecuencia.

y buena voluntad con que sirve de leña en la hornilla para dar calor a los hombres, y con la misma alegría con que presta sus ramas para los nidos.

El árbol cumple su misión, su ministrando su madera tanto para la lujosa silla de un Rey como para el banquillo del acusado por la justicia, lo mismo que sirviendo para toscar mesa del sacerdote, para el lecho del enfermo o para la caja mortuoria, con la misma paciencia

de hoy es el hombre de mañana.

Al hombre debe enseñársele desde niño, debe prepararse para el cumplimiento de su misión a su tiempo, sea cual fuere, porque el niño de hoy es el hombre de mañana.

DUELO NACIONAL

Por estar en prensa nuestro periódico al saberse la tremenda tragedia que costó tantas vidas al caer el avión R X 76, no pudimos referirnos a este dolorosísimo suceso.

Como ya la prensa diaria se ha ocupado extensamente de esta tragedia, MUJER Y HOGAR se limita a llevar su más sentida expresión de simpatía a todos los deudos de las víctimas, pidiendo al cielo les dé santa resignación en esta hora de prueba.

SECCION MEDICA

ESCARLATINA

Muy frecuentemente después de los tres años, la escarlatina es una enfermedad excepcional antes del primer año del niño y bastante rara en los dos primeros años.

TRATAMIENTO: Higiene. El tratamiento consiste especialmente en la limpieza de la piel, de la boca, la nariz y de la faringe, lo cual es indispensable para evitar infecciones secundarias. Debe mantenerse al niño escrupulosamente limpio, dándole un baño diario y cambiándole los pañales cada vez que sea necesario.

Durante el período de descamación deben hacerse aplicaciones con vasolina boricada al cinco por cien-

to, de aceite alcanforado o de aceite gomenolado. También debe ponerse en la nariz dos o tres veces al día algunas gotas de aceite alcanforado al 1/10, y deben evitarse las sustancias irritantes como el mentol.

ALIMENTACION.—Como las complicaciones intestinales son frecuentes debe tenerse gran cuidado con la alimentación. Durante el período febril debe ser a base únicamente de líquidos, como leche, agua de cebada o de arroz, y después de 21 días pueden darse al enfermito purés, verduras, yemas de huevo, yemas de huevo.

(Para a la Pág. TRES)

PERFIL DE LA SEMANA

CATALINA DE ATIRRO

En el libro que acaba de publicarse con el título de NOTICIAS DE ANTAÑO del escritor costumbrista nacional don Manuel de Jesús Jiménez, aparece, en los albores de la vida civilizada de nuestra patria, la figura de una mujer excepcional, Catalina de Acuña, esposa del conquistador y poblador capitán Alvaro de Acuña.

Habían nacido los dos en España, en Andalucía. Después de la muerte de Vásquez de Coronado, en 1565, Alvaro de Acuña fue uno de los nueve únicos españoles que habitaban la primitiva Cartago que parecía condenada a muerte, pero que al fin la fe de aquella raza única pudo mantener y hacer prosperar. Tomó parte este hombre en las expediciones que organizó hacia Talamasca y a través de todo el país el legendario gobernador Perafán de Ribera.

Fue después de esta época en que aparecen Alvaro de Acuña y su mujer Catalina de Acuña afincados en Atirro, en donde para premiar sus grandes servicios, el rey les concedió el título de condes de Atirro. (Pasa a la Pág. DOS)

ACTUALIDAD FEMENINA

Información nacional y extranjera

La señora Estela Mangel de Gutiérrez Ross, esposa del embajador de Costa Rica en Washington, será madrina en la botadura del buque Tivives, de la United Fruit Co., mañana seis de diciembre. El nombre de honor actuará doña María de la Cruz. (Para a la Pág. TRES)

DEL MOMENTO



Sra. doña Emma Hütt de Montes, distinguida dama de nuestra sociedad que integra, junto con varios caballeros la Selección Nacional de Tiro que nos representa en las olimpiadas de Colombia.

LA VERDADERA FELICIDAD

Sara de Ernest.

Para unos es tan solo una quimera tras la cual se corre y nunca se alcanza; otros creen que se obtiene con el dinero, pero con el dinero se compran muchas cosas, menos la felicidad. La tenemos tan cerca... y no la vemos. La verdadera felicidad está en nosotros mismos, en nuestra vida. No está en los palacios, no está en las alturas, está en el cumplimiento del deber, en saber vivir con nuestros semejantes sin egoísmo y damos sin pensar en recompensas. Voy a contar el caso de un hombre feliz. En su juventud fué el eter-

no viajero, sus retinas captaron todos los paisajes, las tranquilas aguas del Mediterráneo, las tempestuosas del Atlántico, las cumbreras nevadas del Himalaya, rocas escarpadas, la exuberancia de los trópicos, todo pasó ante sus ojos, las bellezas de la naturaleza y las miserias humanas. Después de esta vida nómada, fundó su hogar; encontró una mujer comprensiva y cariñosa y ya no viajó más; dedicó todas sus energías para el hogar, crecieron sus hijos y aquel hombre fué feliz y aquel hogar fué un hogar feliz. (Pasa a la Pág. SEIS)

MUJER Y HOGAR

Apartado 89 — Teléfono 5827.
San José, Costa Rica.

Oficinas y Redacción: 212 varas al Oeste de la Botica Francesa.

Suscripción mensual a todo lugar del país, \$ 1.00 — Número atrasado \$ 0.50. — Suscripción al extranjero, \$ 0.40 mensual, moneda americana; \$ 2.25 por seis meses; \$ 4.00 por un año.

Directora: Myriam Francis.
Jefe de Redacción: Aristides Gonzalo Odio
Administradora: Carmen Cornejo M.
Directora Dpto. de Anuncios: Lidylia Céspedes
Gerente: Aristides Gonzalo Odio.
Editores Proprietarios: MUJER Y HOGAR, S. A.

La espléndida fiesta de esta noche en la Academia de Cultura Física

Con motivo de cumplir el segundo año de su fundación la Academia de Cultura Física, que funciona bajo el cuidado de don Alfredo Cruz Bolaños, dará un gran baile en su propio local, debidamente acondicionado para el acto. En los intermedios de los sets se efectuarán shows acuáticos, los que indudablemente habrán de darle mayor lucimiento a la fiesta.

El comité organizador está integrado por las señoras Olinda J. de

Castro, Margarita de Brenes, Mercedes de Sotela, Catita R. de Hernández, Julieta García de Clare, Violeta de Scalerá, Gina de Delcore, Hilda de Armas, Leonor de Cruz, Aída de Oreamuno, señoritas Maruja Castro Jiménez, Emilia Borbón, Margarita Apéstegui, Teresa Brenes, Felicia H. Echeverría, Carmen Brenes, Gloria Hernández, Aída Villalobos Dobles, Hilda Oreamuno y Lulú Jiménez.

Invitación recibida que agradecemos

El Comité Organizador del Tradicional Baile de Gran Gala con que la culta Sociedad Guadalupeana celebra las Fiestas Cívicas y Patronales y al mismo tiempo la Inauguración de su grandioso "Teatro Guadalupe" ya debidamente terminado y acondicionado para este acto, tiene el grato placer de invitar a Ud. y a su muy apreciable familia a este Gran Evento Social que tendrá verificativo el PROXIMO DOMINGO 8 de DICIEMBRE a las 8-30 de la noche.

Traje: largo para las damas, oscuro para los caballeros. Cuota \$ 6.00. Esta invitación es estrictamente personal por lo que le rogamos se sirva presentarla

a la entrada. La Orquesta Wilson, Boys amenizará el baile.

Se han dignado aceptar el cargo de recibidoras las siguientes señoras y señoritas: Doña Tita Franchesqui de Fonseca; Doña Celia Calderón de Retana; Doña Carmen Araya de Rodríguez; Doña Hilda Montero de Soto; Doña Lupita Zeledón de Calvo; Doña Eresvida Calvo de Trejos; Doña Ethel Chaves de Bolaños. Señoritas Bertelina Solís G.; Carmen Retana C. Ligia Zeledón C.; Ersilia Soto S.; María de los Angeles Gutiérrez Q.; María Montero Z.; Susana Soto S.; Luz Marina Zeledón G.; Teresa Rojas Z.; María del Rosario Retana C.; Luisa Mora M. y Julieta Ardón B.

LA PROFESORA SRTA. JULIA SALAZAR (Viene de la Pág. PRIMERA)

Orleans, en donde la profesora Salazar se encuentra en viaje de estudio. Tan interesantes han sido las conferencias de nuestra inteligente compatriota que la prensa de New Orleans se ha interesado mucho en ellas, habiendo sido entrevistada por reporteros de algunos importantes diarios, cuyos recortes llegamos a la vista.

Viene de la Pág. PRIMERA) riendo siempre ofrecer a sus lectores noticias del movimiento femenino mundial, ha acreditado a la señorita Julia Salazar representante y corresponsal en esa importante ciudad de la Unión. En breve, pues, nuestras lectoras tendrán el gusto de leer las crónicas de la señorita Salazar, que no dudamos habrán de ser en extremo interesantes.

RECETAS DE COCINA

Sección a cargo de YIRA

Lengua a la rusa.

Se cocina con agua y sal una lengua pequeña; una vez cocida se la quita el pellejo y se deja enfriar; se corta en rebanadas finas y a cada tajada se le untan mayonesa y se le pone encima una aceituna.

Se prepara una ensalada rusa con papas, zanahorias, cebolla cruda picada, nabos, arvejas y vainicas tiernas, con mayonesa, vinagre, y sal. Se prepara también una gelatina salada (gelatina, jugo de limón, pimienta, sal, y se deja cuajar).

En un platón redondo se coloca la ensalada rusa haciendo un montón en el centro, encima se colocan las tajadas de lengua, con unas rueditas de huevo duro. Alrededor se decora con montoncitos de gelatina picada y rueditas de huevo duro.

Este plato se puede dejar parado la víspera, listo para colocar en el platón antes de servir, y resulta muy práctico cuando se esperan invitados para el almuerzo.

Huevos a la Florentina

Se cocinan en agua con sal doce atados de espinacas, se escurren, se exprimen y se pican finamente haciendo como un puré. Se ponen en una sartén con poquito de manteca o mantequilla, y se fríen ligeramente.

Aparte se preparan seis huevos fritos en agua, poniendo en una cacerola un poco de agua con sal y vinagre y se le echan los huevos cuidando de que no

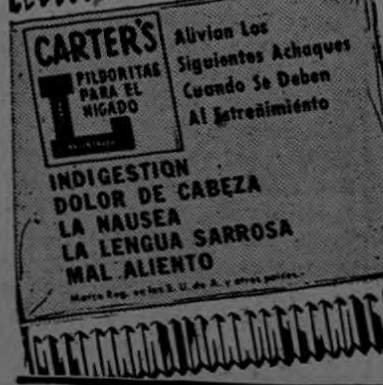
A. V. G. se rompan, y se dejan hervir de

A nuestros colaboradores

En adelante, no publicaremos colaboraciones que no traigan la firma correspondiente. Pueden ser publicados con pseudónimo si tal es el deseo del colaborador o colaboradora, pero es necesario que el autor se identifique debidamente.

LA DIRECTORA.

AHORA 10¢ UN PRECIO AL ALCANCE DE TODOS PILDORITAS CARTERS



● Cuando no se sienta bien, tome las Pildoritas Carters para el Hígado... el laxante de doble acción. PRIMERO: porque combaten el estreñimiento. SEGUNDO: porque aumentan la secreción del jugo biliar, ayudando así la digestión. Haga lo que hacen miles de personas para sentirse "a las mil maravillas"... tome las Pildoritas Carters para el Hígado.

TAMBIEN EL TUBO ECONOMICO DE 40 PILDORAS POR SOLO \$1.00

¿Sería una española atrevida como la mujer de Perafán, o como doña María del Castillo, la mujer de Gaspar Delgado, o como Marina de Mangas, la mujer de Olonso Pérez, venidas a tierra nueva, arrastradas por el impulso de aquél torrente novelasco de la conquista de América? Pudiera ser, pero el llevar con su marido idéntico apellido, hace pensar que Catalina de Acuña, quizás debió más propiamente llamarse Catalina de A-

Abrigos y Gabardinas en "La Colombiana"
75 vs. sur de Chelles.

PARA TODO TRABAJO DE INGENIERIA

Dirijase al Ingeniero

RAFAEL E. ROIG

APARTADO 523

Teléfonos:

Oficina 5319
SAN JOSE

Habitación 3201



En los bares



CD-11

CANADA DRY

"El Champagne de los Ginger Ales"



En el bar, todos coinciden en que Canada Dry es ideal para ligar la bebida - ya sea ron, whisky, cognac o vermouth - y obtener el highball perfecto; porque Canada Dry - el champagne de los ginger ales - no sólo imparte un nuevo sabor a su trago predilecto, sino que además mantiene alegre y sabroso su highball hasta el último sorbo.

El agua mineral de la efervescencia que perdura, Club Soda de la Canada Dry, es el complemento ideal en las comidas.

¡Que no falte en su mesa!



Heana Beeche C.

Pasado mañana celebrará el día de sus días la gentil Heana Beeche Carranza, a quien le anticipamos nuestro saludo.

Doña Claudia de Echeverría

Rodeada de toda clase de afectos y consideraciones celebrará el domingo próximo su fecha natalicia la gentil y distinguida dama de nuestra sociedad doña Claudia Gutiérrez de Echeverría Morales, esposa del señor Ing. don Armando Echeverría M.

Nos es grata anticiparle nuestras felicitaciones.

LOGRE simpatía y afecto USANDO

estos polvos desodorantes



Con muy poco gasto obtiene Ud. más amigos. Los olores agresivos de las axilas y de los pies deben ser eliminados con un desodorante eficaz, que contenga verdaderos antisépticos y que refresque la piel. Use con toda confianza

NEUTRODOR

Bazar Odilí

Especialidad en Ropa para Niños y Escolares

(Avenida Central, frente Cías. Eléctricas)

Para el verano SLACKS PARA SEÑORAS Y NIÑOS

Señora:

Los muebles para su bebé búsquelos siempre en el

CICLO CLUB

Teléfono 2888. Frente a Musmaní

Solicítenos informes sobre nuestro Plan de Ventas en Abonos con Sorteos.

TOME CARNOL PARA ENGORDAR.

REINA DE BELLEZA DE ALAJUELA



Srta. Sonia Lizano.

Resultó electa Reina de la Belleza de la ciudad de Alajuela la preciosa señorita Sonia Lizano Cordero, quien tomará parte, como representante de su ciudad, para la elección de la

Señorita Costa Rica. MUJER Y HOGAR rinde su homenaje a la encantadora Reina, deseándole muchos éxitos en su reinado.

ESCARLATINA...

(Viene de la Pág. PRIMERA)

do progresivamente a la alimentación normal.

MEDICAMENTOS.—En el tratamiento de una escarlatina normal, los medicamentos son de una utilidad restringida. Es necesario proibir los antitérmicos pues ejercen una acción desfavorable en las funciones renales. Para favorecer la erupción debe prescribirse el acetato de amoníaco a razón de 0 gr. 25 por año de edad pero no es útil prolongar su empleo.

Por el contrario, las formas malignas de la escarlatina necesitan, tanto en los niños lactantes como en los niños más grandes, medicamentos particulares. Las formas graves o malignas de la escarlatina se caracterizan por cierto número de fenómenos como la baja de presión arterial, taquicardia y arritmia, dolores abdominales, náuseas seguidas de vómitos, diarrea, supuración de la mucosa nasofaríngea, exsudados difteroides y ulceraciones necróticas de la faringe y eritemas de diversos tipos. Ellas provienen en parte, de un mal funcionamiento de las glándulas suprarrenales por eso debe prescribirse la adrenalina, con el objeto de sostener el corazón y levantar la presión arterial. También deben recurrirse a las inyecciones de sulfato de estricnina y de aceite alcanforado cuando hay tendencia a los colapsos.

En las formas ataxo-adinámicas los baños son el mejor tratamiento para combatir la agitación; si la depresión es muy marcada hay que suministrar alcohol en pequeñas cantidades, acetato de amoníaco e inyecciones de aceite alcanforado o de éter, así también como las sulfas y la penicilina, con el objeto de prevenir complicaciones.

Actualidad Femenina—

(Viene de la Página PRIMERA).

Calderón de Piza, esposa del cónsul costarricense en Nueva York.

Virginia Van Hupp, esposa del productor cinematográfico Ralph Nelson, estuvo en Costa Rica, en unión de su esposo. Ella es escritora, argumentista de películas, y ha escrito, entre otros, el argumento de la película Canción Inolvidable y el de Gilda, esta última por estrenarse.

Aniversario de Bodas

Hoy celebrará su cuarto aniversario de bodas el señor Licdon Alvaro Torres Vincenzi y su señora esposa doña Margarita Sáenz de Torres. MUJER Y HOGAR los saluda.

Aniversario Matrimonial

El señor Lic. don Arturo Volio Guardia y su bella señora esposa doña Saray Amador de Volio celebran hoy un nuevo aniversario de bodas. Nos complace en saludarlos con agrado motivo.

Temporada en Concepción de Desmonte

Salieron a disfrutar de una temporada en Concepción Desmonte, la estimada señora doña Rafaela de Serrano y sus hijitos Rafael Angel y Jesús Serrano. Les deseamos una feliz vacación.

Señora, señorita, no hay nada más elegante que los **ABRIGOS Y VESTIDOS SASTRE** que se confeccionan en la **SASTRERIA de FRANKLIN VARGAS** Hágale una visita y se convencerá. Además encontrará Ud. un surtido de **ABRIGOS** para chiquitas en los estilos más lindos. Situada 150 varas al Sur del Palacio de Salubridad. Teléfono 1921.

A LOS SALONES DE BELLEZA

Lociones para Rizar, varias marcas; Concentrado para Preparar Gomina; Capas para Shampoo; Arrolladores; Presnas para Máquinas de Rizar, etc.

En su nuevo local 150 varas al Sur de La Orquídea, Paseo de los Estudiantes.

TELEFONOS 1994 y 4223.

- CHAMPAGNE VEUVE - CLICQUOT sec y demi-sec
- COÑAC MARTELL 3 estrellas—4 letras—Cordón Blue—Extra
- COÑAC DOMEQ Fundador—3 Cepas
- CREMAS (FRANCESAS LEGITIMAS) Marie Brizard
- VINOS GENEROSOS "BOBADILLA & Co." (españoles legítimos)
- VINOS, TINTOS ESPAÑOLES
- VINOS, BLANCOS ESPAÑOLES
- VERMOUTH (Martini y Rossi)



Exclusivamente al servicio del Comercio Detallista.

¡UN COLOR REALMENTE NUEVO!

Ultra Violet de Revlon

FONDO MORADO CON DESTELLOS ROJOS EN ESMALTE PARA LAS UNAS... LAPIZ LABIAL... POLVO FACIAL...

Nuevo, fascinante, inimitable... ¡Haga la prueba hoy mismo! Queda bien en toda oportunidad, a cualquier hora, con cualquier vestido... Es increíblemente hermoso... es maravillosamente seductor... ¡es Revlon y está dicho todo!



¡LAS COSAS MAS LINDAS!



Apartado 845. — Distribuidor exclusivo: Costa Rica Comercial S. A. — Costa Rica.

AL FIN...! LO QUE TODO CABALLERO ELEGANTE ESPERABA

VENUS

(Cuello Trubenizado)

LA CAMISA DE LOS HOMBRES QUE PREFIEREN LO MEJOR

De venta en: La Gloria - Fauaz Hnos. - El Centro de Sport - Bazar Gran Oriente - Sastrería Ramírez Valido

Cumpleaños

Felicidades a la joven señora doña María Felicia Volio de Jiménez, quien celebrará el sábado próximo su fecha natalicia.

E. V. E.

(Empresa Viajes-Excursiones). 250 varas Sur de Chepe Esquivel, Apartado 1595, San José. "PARA LA NECESIDAD DE UN VIAJE O EL PLACER DE UNA EXCURSION".

Novedades... donde

MOYA

(Su tienda preferida)

ELECTA Reina (Viene de la Pág. PRIMERA)

El triunfo de Emilia María viene a confirmar la fama indiscutible de la belleza de la mujer costarricense, que no por repetida en todos los tonos deja de ser verdadera. En este torneo internacional fué una costarricense la triunfadora, y esto no puede menos de halagarnos profundamente.

Emilia María no es sólo una real belleza en toda la extensión de la palabra; ella ha sabido cultivar su espíritu de manera apolísimia, y a su exquisita cultura une distinción y encanto, lo que la hace ser una mujer de selección.

MUJER Y HOGAR rinde su tributo de admiración y simpatía a S. M. Emilia María, y planta en la senda que ha de atravesar, una hilera de rosas, para que ella, al pasar sienta la dulce sensación de que va mirándose en un espejo... ¡Dios salve a la Reina!

Aniversario de Bodas

Los jóvenes esposos don Luis Donato Gutiérrez y doña Daisy Díaz de Gutiérrez cumplirán su primer año de casados el próximo domingo, motivo por el cual nos es grato enviarles nuestro saludo.

Cumpleaños

El domingo celebrará su día de días la joven señora doña María Cecilia Granados de Adelnour, la felicitamos cordialmente.

SALUDO A UNA GENTIL DAMA



Señora doña Zulay de Saxe.

Con motivo de celebrar el domingo próximo el aniversario de sus bodas y el lunes la fecha de su cumpleaños, nos es muy grato saludar a la bellísima y elegante dama doña Zulay Fernández Luján de Saxe, esposa de don Eduardo Saxe. MUJER Y HOGAR saluda a los esposos Saxe-Fernández y les desea muchas felicidades en unión de los suyos.

El sentido fallecimiento de D. Salomón Vargas S.

A la avanzada edad de 81 años falleció en la ciudad de Turrialba el distinguido ciudadano don Salomón Vargas Sequera, jefe de un hospital por mil títulos estimable, y cuyo fallecimiento ha causado profundo pesar no sólo en el círculo de sus familiares sino de todas las personas que tuvieron el placer de conocerlo y a

preciarlo por sus múltiples prendas personales.

MUJER Y HOGAR envía sus frases de sincera condolencia a sus hijos Lic. don José Miguel Vargas, señoritas Hortensia y Ester Vargas Solís, don Rafael Ángel Solís y demás familiares.

LA COMPLICIDAD CONYUGAL (Viene de la pág. PRIMERA)

que sabe sostenerse ante la tentación.

A propósito de tomadores, podemos catalogarlos en dos grupos: los "con título de borrachos" y los "sin título". Los primeros son individuos de organismos débiles, quienes muchas veces con uno o dos tragos caen sin control y son despreciados por el mundo. Los otros tienen organismos fuertes y se sostienen sin marearse y no caen nunca junto a la cerca ni en mitad de la calle. Estos no se califican de ebrios aunque tiran y malgastan mayores cantidades del dinero que iba a servir a la familia. Culpables, delinquentes e inmorales, mil veces más que los primeros.

Complicidad y no prudencia, indignidad y no otra cosa, es consentir que el marido vaya a buscar antros de corrupción, perdiendo el alma, dando vil ejemplo a los hijos y a los otros maridos, exponiendo su salud, trayendo para la familia, gérmenes de enfermedades venéreas. Cuántos hay que vienen de los focos de contagio directamente al lecho conyugal sin precauciones de ninguna especie. Son tan cobardes que para no delatar sus faltas, su carnalidad desmedida, no tienen cuidados profilácticos ni dejan de besar las boquitas inocentes a los hijos que les tienden sus brazos o salen a recibirlos: ¡Criminales! Pobres seres degenerados que piensan que el alma tiene sexo y que sólo la mujer tiene deber de ser pura, fiel, íntegra. Ante Dios no hay sino almas. Ante los hijos no hay sino padres cuyo ejemplo han de seguir, cuyas acciones han de copiar.

Por eso la mujer que tolera estos ultrajes al alma, a la moral al hogar y a la familia es una cómplice cuya cobardía le será cobrada con creces cuando llegue la hora de dar cuenta de nuestros actos.

Está bien ser complaciente, no mortificar con celos infundados al marido. Pero una vez comprobados los hechos se ha de pelear por el hogar de los hijos.

En esto, en conservar el hogar de los hijos estaría bien lo mejor de lo mejor de inteligencia femenina.

No hoy razón para que la mujer soporte lo que no debe soportar, ni hay derecho para que los hijos sean víctimas del desenfreno del hombre.

La mujer debe trabajar intensamente en el ánimo de los hombres de su casa, (esposo, hermanos, hijos) para que comprendan claro que la pureza es virtud del hombre como de la mujer, que la salud que se adquiere cuidando de esa virtud

transcendental, redonda en provecho de su persona moral y materialmente, que la prostitución y el adulterio del hombre o de la mujer, las pasiones carnales desmedidas, se matan con buenas costumbres con el estudio, con la preparación espiritual y artística, con el deseo de superación y con muchas prácticas espirituales que van tomando al hombre en un ser superior. Y esta preocupación por conservar la pureza de nuestros jóvenes, por limpiarlos de tanto lodo que los salpica, debe redoblar y hacerse campaña activa en estos tiempos en que el ambiente es destructor y arrollador.

Hablémosle de todo y hablémosle claro, demos conferencias de fondo moral, hagamos campaña, no digo por la prensa que ésta hoy día va convirtiéndose en fuerza negativa ya que sus intereses están únicamente en el comercio y la política y niegan todo el apoyo que deben a los problemas morales del país, ya que niegan lo que deben a las juventudes de su Patria.

Hagámos campaña como podemos. Presentémosles vivos los ejemplos y que entiendan claro que la mayoría de los hombres prostituidos son seres abyectos, faltos de cultura y de cultivo que la mayoría de las veces no saben ni escribir.

La ruina se ensaña en donde además de perversidad, hay complicidad.

Fiesta de Graduación en Cartago

En la residencia de sus abuelos don Nabor Campos y doña Josefina Jiménez de Campos tuvo verificativo en la tarde del domingo pasado una lucidísima fiesta para celebrar la conclusión de estudios primarios de la joven señorita Sarita Ernest, hija de los estimables esposos Mr. George Ernest y doña Sara Campos de Ernest.

La señorita Ernest fue alumna distinguida de la escuela República Francesa. Habiendo obtenido entre otros premios el que otorgó el señor Attaché de Prensa de la Legación Francesa Mr. Pierre Hebrard, por su composición sobre Francia.

La fiesta resultó sumamente lucida, y tanto Sarita como sus fami-

liars hicieron derroche de atenciones y de gentilezas para sus invitados.

MELCOCHERIA LA ESTRELLA

Establecida en 1915
Haga sus pedidos
Teléfono 2909

o al

Apartado 973

JORGE DE FORD

Para una sonrisa linda y sana...
IPANA!

IPANA conserva sus dientes limpios y brillantes como perlas.

IPANA, al mismo tiempo que da esplendor a sus dientes, como tiene un sabor delicioso, deja en su boca una prolongada sensación de frescura.

Masaje diariamente sus encías con IPANA, porque el masaje con IPANA estimula la circulación y ayuda a conservar las encías sanas y saludables.

CREMA DENTAL IPANA



Un producto de Bristol-Myers Co.

Su Distinción Necesita

el toque refinado del esmalte Cutex para uñas. Es de gran boga! Lo más vistoso... lo más durable! Cada tono es un primor... Por eso son los elegidos por la famosa Mme. Schiaparelli, de París. ¡Distíngase! ¡Use Cutex!



Lindo sombrero creación Schiaparelli



CUTEX Esmalte para uñas

BRILLANTINA CRISEDA

es el nombre de una brillantina excelente para hacer cabelleras hermosas y fragantes

CRISEDA significa Oro y Seda

Esta brillantina es oro por su calidad siempre mejorable y seda porque pone brillante y sedoso el cabello.

LA BRILLANTINA CRISEDA

tiene además la propiedad de vigorizar el pericraneo, fomentando en consecuencia, el crecimiento del cabello en forma brillante y hermosa.

LA BRILLANTINA CRISEDA

posee un perfume delicado y exquisito, que recuerda el aroma de las flores más deliciosas.

El uso de BRILLANTINA CRISEDA

da distinción a las damas, por el aspecto siempre sedoso, brillante y exuberante de su cabello y por la esencia característica que vibra en el ambiente, cual si fuera primavera en perfume.

LA BRILLANTINA CRISEDA

es un Producto de los

LABORATORIOS MIRAN-VICTORIA

Pídalo en todas las Boticas, o

AL TELEFONO 4875

La FELICIDAD de COMER



DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS Y DROGUERIAS

PERO de comer con ganas y lo que le guste!

Esa es la felicidad que le ofrece a todos la magnífica Sal Uvina. Una cucharadita después de las comidas evita todas las molestias. Sal Uvina es el antiácido activo por excelencia.

Como agua de mesa es también muy rica la refrescante

Sal Uvina



LABORATORIOS BOTICA FRANCESA - Fundada en 1868



¡Qué fácil es la limpieza con

Ahora sí veo reluciente y lindo mi cuarto de baño... porque uso BON AMI... y ¡qué gran diferencia! BON AMI limpia sin rayar la superficie esmaltada, no daña las manos, deja un lindo brillo y es económico porque un poquito limpia mucho. Use BON AMI para el lavabo, la bañera y demás piezas de su cuarto de baño. Usando BON AMI todos los días, los objetos esmaltados se conservan mucho más. BON AMI es un BUEN AMIGO de su hogar... ¡Téngalo siempre a mano! ¡Use BON AMI!



Diez colones y la ropa de su perro fué el donativo de una señora para los niños de la maternidad del Hospital

Tal donativo lo hizo correspondiendo a una solicitud de las Damas Blancas de la Cruz Roja.

Nos informan de un hecho que ha causado los más variados comentarios en nuestros círculos sociales, y el cual ha sido la comidilla de la semana. Una respetable señora, doña Emilia Cardona de Volio, solicitó a una conocida señora, esposa de un médico, su ayuda para los niños de la Maternidad del Hospital San Juan de Dios, en vista de que los enfermos grandes y chicos, hombres y mujeres siempre están necesitados de mil cosas, y las Damas Blancas velan porque no les falte nada, dentro de sus posibilidades puesto que no cuentan con ninguna subvención. Para corresponder a esta petición, la señora envió la suma de diez colones y las ropas en desuso de su perro "Francisco", bastante sucias y

llenas de pelos, así también como una sabanita sucia en la que dormía dicho animal. Por supuesto, no es posible darles esas raras prendas de vestir, que parecían de payaso, a un ser humano, digno de mejor suerte.

El hecho, repetimos, ha sido comentadísimo en todos los círculos sociales, pues ha causado profunda indignación, según nos manifestaron las distinguidas damas que nos han dado esta información: dicho donativo lo consideran ellas como una bofetada a las Damas Blancas de la Cruz Roja y a la pobreza de los niños a quienes, nos dicen, parecen considerarlos en menos que al famoso perrito "Francisco".

DE ATENAS

El 30 de noviembre, en lucida fiesta, recibieron su certificado de conclusión de estudios primarios las señoritas: Ximía Bogantes A. Eida Soto L., Edda González P., Iria Fonseca R., Carmen García., Flor Sibaja P., Rafaela Libo P., y Marta Pacheco J. Para ellas sólo puede haber felicidad y triunfo en esa vida de estudios que seguirán. Las felicitamos.

Ya están aquí las vacaciones y con ellas los muchachos y las mu-

chachas estudiantes que vuelven a sus hogares para gozar del triunfo de sus estudios. Saludamos a las Señoritas Luz Elena Soto, procedente del colegio de Cartago; y a Miryam Cabezas del Colegio de Señoritas.

En este verano, nuestro amigo Miguel Angel Bello, se irá de vacaciones a la República de El Salvador, acompañado de su distinguida madre doña Lydia de Bello. Los despedimos deseando para ellos mucha dicha.

LA ACTIVIDAD ES EL ME

(Viene de la pág PRIMERA)—

tran en los salones donde a base de cosméticos, pñados, masajes, etc. nos fabrican algo, que en los mas de los casos sólo es una máscara o caparazón, que nos sirve para simular una belleza ficticia, floja o enfermiza.

Qué maquillaje será capaz de simular la expresión de hastío que tienen ciertos rostros? Y cuál será el que logre transformar en angelical belleza a una mujer que lleve marcados en su ojos y en el rictus de sus labios el egoísmo de su alma y la dureza de sus sentimientos. Y donde está el maquillaje que simule la manifestación horrible que tienen los rostros de las mujeres poseídas por la envidia o el vicio? No es en todos estos casos más bien grotesco el maquillaje?

Para lograr una verdadera y "real" belleza hay que ser bella "por dentro", es decir, poseer una alma, es mas probable por consiguiente que tenga también un espíritu inquieto y una mente ágil, factores éstos importantísimos para conservar ese anhelado y esquivo: juventud.

Naturalmente que, si tenemos un vestido o joya preciosa, no vamos a tenerlo continuamente guardado pues pasarían de moda o llegaría la época en que ya no podríamos usarlos y así nunca nos demos el gusto de vernos lucir nuestras galas. Cosa igual pasaría a una persona que teniendo las "reales y verdaderas" cualidades para ser bella no hiciera uso debido de ellas. Se en contraría al final del camino con un caudal que no supo usar y con el dolor de haber perdido sus frutos.

Quien vive intensa y ampliamente es el que verdaderamente "Vive", el que no lo hace "Vegeta", que es diferente. Y sólo vive aquel que no gira únicamente alrededor de "su" propia vida, es decir, que vive, lucha y trabaja por y para los demás, que siente más que sus penas, las ajenas, y que se alegra más con la felicidad ajena que con la propia.

Que se interesa por igual de los gustos y satisfacciones de los suyos, como de los amigos y todos sus prójimos; que llora con el que sufre y ríe con el que está alegre; que no huye del caído como de la peste, si no que, trata de juzgar y comprender las faltas ajenas desde un punto de vista humano.

A quien le gusta la lectura, le lee y le presta el libro de su autor favorito; y canta o hace música para aquel que sea amante de las melodías; es literata con el amante de la literatura, o amante de la pintura con el pintor. Reparte cariño y ternura, donde crea que los necesitan y reparte su tiempo entre unos y otros. No quiere esto decir que tal persona ha de ser una desocupada, no, en manera alguna, si lo fuera no tendría tiempo de ocuparse de nada.

Lo que sucede es que tales personas por la misma agilidad de su mente, y la fogocidad de su espíritu disfrutan de una energía envidiable o pueden por lo tanto desplegar mayor actividad que cualquier otra, pues se cansan menos sabiendo que su presencia o su ayuda son necesarias a alguien.

Es por eso que viven tan intensamente y por eso que casi siempre se las ve alegres y felices. Esa misma felicidad se irradia en sus ojos y cascabelea en su risa, su rostro no tiene nunca la expresión de hastío, y si alguna vez sus propias penas la agobian no es por mucho tiempo pues sabe que hay penas mayores y que triste no puede repartir alegría.

Al no abandonar la energía no la abandona la juventud, y al conservar a ésta conserva por consiguiente en mayor proporción la belleza y la felicidad.

FELICITACION POR LA ENCUESTA CIVICA DE "MUJER Y HOGAR"

Señorita Directora de MUJER Y HOGAR, Ciudad.

Distinguida señorita: Felicito a MUJER Y HOGAR, en nombre del Club Costa Rica, por la encuesta cívica que ha llevado a cabo, así también como por su labor en pro del adelanto moral e intelectual de la mujer costarricense.

Estimo bajo mi concepto, que a la mujer deben otorgárseles todos

los derechos cívicos, que se le niegan ahora, ya que ellas son las forjadoras de la patria.

¿Por qué, pues no darle el voto a la mujer? O es que temen los contrarios a esta campaña, que la mujer desempeñe mejor los cargos y deberes?

Atentamente me suscribo,

Lisbeth Xirinachs Meza
Presidenta del Club Costa Rica

Suscríbese a MUJER Y HOGAR
Teléfono 5827

ANSIAS
CUMPLIDAS CON



Spurr

SEDIENTO y ansioso por algo mejor? Pruebe esta cola realmente deliciosa burbujeante y fría. Ascienda hasta lo mejor tomando Spurr.

LA MUY DELICIOSA
COLA CANADA DRY.

ESCUELA QUIMICA DE ESPEJOS

Frente al Teatro Latino, Paseo de los Estudiantes

El surtido más grande y variado en cuadros, espejos, marcos, porta-retratos. La casa que vende más barato: nadie puede competir con esta fábrica. Háganos una visita y quedará satisfecho

(NO CONFUNDA)

Sólo tenemos esta fábrica.

Aquilino Llerandi & Cía.
Teléfono 4628.

Ese agotamiento
y ese desgano

son corregidos en seguida
con las primeras cucharadas
del magnifico

TÓNICO

Vitelán
"impulso de vida
3 veces más potente"

LABORATORIOS BOTICA FRANCESA, S.A. Fundados en 1868

CREMA DE ALMENDRAS

FLORA

Para suavizar el cutis y las manos.
Para usarla después de rasurarse.

L'enthéric c'est le plus chic!



Loción

Su fragancia exótica
y exquisita otorga
personalidad.

LENTHERIC
parfumeur-paris

LLEGARON:

los famosos y genuinos "PERFUMES D'ORSAY"
(Directamente de París).

DANDY - MYSTERE - MILORD
TROPHEE - BELLE DU JOUR
y la muy conocida y agradable

AGUA DE COLONIA "D'ORSAY"
El mejor regalo para "NOCHE BUENA"

UN PERFUME "D'ORSAY"

Aparte el suyo antes de que se terminen. Con un pequeño adelanto se lo reservaremos.

TIENDA DELCORE

Edificio "LA TORRE DEL ORO"

frente a la Iglesia del Carmen

UN AÑO



José Antonio Ocampo

El próximo domingo celebrará su primer cumpleaños el encantador muchachito José Antonio, primo genito del hogar de don José Antonio Ocampo y su señora esposa

doña Enriqueta Solano de Ocampo. Mujer y Hogar saluda a los dichos papás y desea al reyesito de su hogar una vida muy larga y muy feliz.

EL BAILE DE ESTA NOCHE

Esta noche en el Salón del Bambú se efectuará el baile de la Asociación Juvenil Cultural. La Orquesta Lubin Barahona y sus caballeros del ritmo tendrá a su cargo la ejecución del programa musical.

Las señoritas Virginia Ferrero A. Estela Retana, Silvia Gutiérrez, Clau-

dia Castro y María Cecilia Castro, son las que gentilmente aceptaron el cargo de recibidoras. La cuota será para los socios de ₡2, y para los que no, de ₡5.

Mucho entusiasmo existe para esta regia fiesta que ha no dudarlo será de las mejores de este año.

HAMBRE...

laríos. No puede, pues, el costarricense tener una dieta equilibrada, sino que restringe su alimentación al minimum y suprime del todo algunos alimentos básicos.

Hay HAMBRE en el pueblo, y desorientación en quienes gobiernan que son los llamados a velar por sus gobernados. No queremos ofertas de pescado a peseta cuando la realidad nos obliga a pagar a ese precio un cayoje o un pedazo de yuca. Pero no vemos, desgraciadamente, verdadero interés por solucionar este problema de la carestía de los comestibles, como no sea con hermosos reportajes en la prensa, pues si se ha hecho algo en ese senti-

(Viene de la Pág. PRIMERA) — do, no lo palpamos. Y no necesitamos, repetimos, loas a la Jauja tica, sino rebaja de precios en el mercado.

¿Que no tenemos estadistas de suficiente visión para prevenir situaciones como éstas? El pueblo tiene derecho para pedirles a los que nos gobiernan el estudio, la entereza y el amor al prójimo pobre, suficientes para evitar especulaciones sin nombre. O es que no les están importando, allá en las alturas, que el pueblo de Costa Rica emigre lenta pero inexorablemente a los hospitales a morir de anemia y de vitamosis, o sea, de HAMBRE?

ANTE EL DOLOR

LUIS PARIS

No cabe el reproche cuando el monstruo adversidad junta almas nobles para saciar su sed. Este es el caso del desastre del R. X. 76 donde cayeron tantas personas. Pero Luis París era un predestinado a ser un ejemplo para la nueva juventud, porque había templado su espíritu en aras de un coraje poco común. Con una constancia ejemplar, coronó su ilusión de ser aviador, ya que sufrió varias veces accidentes pasajeros de los cuales salía siempre a desafiar ese monstruo adversidad que le acechaba; pero su valor, su coraje y su constancia lo volvían a emprender su empresa. Nunca sus labios tuvieron un reproche ante los designios del

Todopoderoso, sino que siempre reía, y tal vez una oración brotó en más de una ocasión.

Después, Panamá, Colombia, Estados Unidos y Canadá, son los mejores testigos de su esfuerzo y su constancia. Allí ganó cartel como aviador y como amigo; pero estaba de Dios señalado que al volver a su patria debía terminar su existencia, y el monstruo adversidad acechaba sus pasos para cobrarle esa deuda pendiente que bien paga da fue. Luis París pasó a mejor vida quizás pero su nombre será el mejor ejemplo que tendrán las juventudes que se levantan. Por su alma brotarán siempre nuestros labios una oración.

MR. VICTOR C. HUSZAGH

Cuando en Lacsá se habló del vuelo en honor a la Virgen de los Angeles este buen amigo pidió ser él quien hiciera el vuelo y le fué concedido.

Fué así como el primero de agosto de este año que termina, Víctor C. Huszagh al volver

de un viaje a la zona del Sur, alistó su avión y se remontó minutos después; íbamos algunos invitados a este viaje. Víctor en su potro de acero le brindó todas acrobacias que conocía a la Negrita de Cartago. Dicen que cada cual da lo que puede, y este piloto ofreció todos sus conocimientos aviatorios. En la guerra recién pasada pilotó un bombardero ayudando con su valor y heroísmo a ganarla. Y tenía que ser aquí donde su vida terminara en una forma trágica. Para este amigo ido habrá siempre un pensamiento de recuerdos y una oración.

Néstor Núñez Monge.

1946.

DEIDAD

Momentáneo fué tu paso por la tierra; pero en ese mismo momento, resolviste el problema de tu vida como hija, hermana, esposa, madre y amiga sincera de cuantos tuvimos la suerte de quererte.

Con tus costumbres severas, aportadas del hogar de tus mayores, fuiste la semilla preciosa en el corazón de tus hijos y ahí, todavía en botón florecerán con aromas de amor y trabajo en el cumplimiento del deber, con la misma disciplina, con que perfumaste tu hogar.

No quiso Dios que sola emprendieras el eterno vuelo: quiso que fueras unida al ser que

tanto adoraste a tu compañero Patrick, que fué utoy, como suya fuiste para él.

Deidad: veniste ala tierra para ser la esencia del amor, como Dios lo imprimió en los Diez mandamientos.

La mujer de extraordinaria belleza y de bellos sentimientos como tu nombre lo indica.

Sigue siendo para tus hijos, hoy, replegados en el hogar vacío la esencia divina que, consuele y fortifique sus huérfanos corazoncitos: huérfanos de tus mimos y ternuras, pero llenos del amor sublime que tú supiste encender en ellos.

Marina de Anderson.

De Atenas

Procedente de Atenas se encuentra de temporada en la capital la simpática señorita Amalia Murillo, agente de nuestro periódico en dicha ciudad. Viene la gentil amiga en viaje de placer y de salud.

Desea Mujer y Hogar que tenga una feliz temporada en San José cuando regrese a su casa lleve grato: recuerdos y una perfecta salud.

Natalicio

Doña Susie K. de Nelson cumplió años antier. MUJER Y HOGAR la saluda y le envía sus felicitaciones.

Boda en la tarde de hoy

En la Parroquia de Santa Teresa del Niño Jesús, a las 4 P. M. unirán sus destinos los jóvenes don Luis García Rivera y la estimable señorita Carmen Carvajal López.

En calidad de padrinos los acompañaran don Víctor Flores y doña Marta Acuña de Flores, don Emiliano Rivera y señora Anita Carvajal, don Guillermo Carvajal Rojas y señorita María Cecilia Carvajal R.

Mujer Y Hogar les desea toda ventura y felicidad.

REPORTERA, PREGUNTONA (Viene de la Pág. PRIMERA)

el hombre.

—¿Cuál profesión le gustaría tener?

—Me gustaría mucho ser una oficinista.

—Es aficionada a la lectura?

—¿Qué lee?

—Leo, cuanto me cae en las manos! Lo que mas que gusta son los versos.

—¿Cuál es la mujer de Costa Rica que más admira?

—Hay varias dignas de admiración, pero es a Emma Gamboa quien yo más admiro.

—¿Qué cualidad prefiere en el hombre?

—La caballerosidad.

—¿Cree en el amor a primera vista?

—No, pues el amor nace del trato.

LA VERDADERA Felicidad . . .

(Viene de la pág. PRIMERA) —

modelo. Hoy solo queda la dulce compañera, su cabeza está nevada por los años pero es feliz, recuerda los años, los días, las horas pasadas con su esposo y sonríe, no desea nada, solo que llegue el momento de salir de este mundo para reunirse con él, pues tiene la convicción de que su amor va más allá de la tumba.

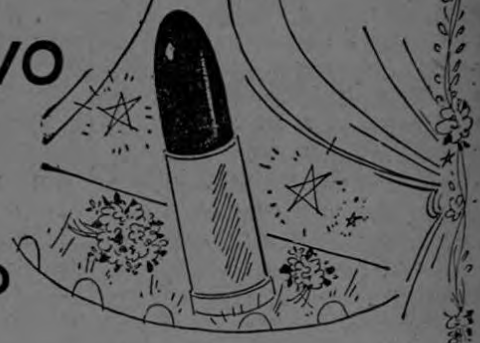
Octubre 1946.

Cumpleaños de un amiguito Saludo de Natalicio

El simpático muchachito Joaquín Antonio Runnebaum Volio celebró la llegada de un año más de vida. MUJER Y HOGAR le desea muchas felicidades en unión de los suyos.

La distinguida señorita Margarita Góngora Hernández celebró antier la llegada de un año más de vida, motivo por el cual le enviamos nuestras congratulaciones.

EL NUEVO COLOR QUE ESTA HACIENDO FUROR!



Tangee GAY RED

LO MAS VISTOSO PARA SUS LABIOS!

Ya es bien sabido... las mujeres más lindas del mundo se valen de Tangee, el lápiz labial más fino del mundo! Y el Tangee GAY RED es el nuevo color que usted necesita para dar encanto arrobador a sus labios. Las mujeres más lindas del mundo, como la señora de Randolph Scott, la señora de Adolphe Menjou, (la lista sería muy larga!) dicen que GAY RED es el color sensación del año...

—porque realmente da preciosa apariencia juvenil a sus labios... —porque le ofrece todas las ventajas del famoso "efecto de pétalo" exclusivo de Tangee. —GAY RED será una revelación para usted... Uselo hoy!

¡SOLO TANGEE LA HARA VER... LO LINDA QUE QUIERE SER!

Distribuidores: ALMACEN PALACIOS — San José

Los Estudiantes, Profesionales, Intelectuales y Comerciantes...

encontrarán en la moderna

OFICINA DE SECRETARIADO

de la "Escuela Gregg" su problema resuelto.

Copias mecanográficas de Tesis, escritos jurídicos o técnicos, libros, monografías, artículos, etc., o cartas comerciales o particulares, en el menor tiempo y dentro de la mayor responsabilidad y discreción

TELEFONO 3978

50 varas norte de la Botica Francesa

San José, Costa Rica

APARTADO 1995

ALMACEN NEW ENGLAND

Acaba de Recibir:

GEORGETTE LABRADO

en gran variedad de colores

PRECIOSAS COLCHAS DE SEDA

MANTELERÍA FINÍSIMA

SÁBANAS BORDADAS

Haga su lista de Nochebuena con tiempo con mercadería de calidad QUE DISTINGUE A ESTA SU CASA.

SWETERS de LANA para SEÑORAS

CALZONCITOS NYLON

en preciosos estilos

PAÑOS CANNON

en todo tamaño y colores

GONZALEZ & Co.

Pyodentol

Polvos para limpiar los dientes

BOTICA ORIENTAL

CONSEJOS A UNA NUEVA AMA DE CASA

Sección a cargo de JOSEFINA.

COBIJAS

El sueño reparador y tranquilo es un factor de gran importancia para la conservación de nuestra salud y el éxito en la vida.

Una buena cama, apercibida convenientemente es la mejor contribución que podemos hacer para lograr nuestro objetivo.

Las sábanas y fundas tienen su función en cuanto a la higiene y buena apariencia se refiere, pero es a las cobijas a las que les está encomendada la tarea de proteger y velar por nuestro bienestar durante la noche.

Cuando nosotros dormimos las funciones vitales de nuestro organismo disminuyen grandemente. El corazón casi deja de latir y la circulación de la sangre es muy lenta. Como consecuencia proviene un gran enfriamiento debido a la constante pérdida de calor. Es por esta razón que el uso de cobijas es de tanta importancia cuando dormimos.

Calor y durabilidad, sin un peso excesivo son las cualidades que la ama de casa práctica desea mayormente al seleccionar las cobijas para su hogar.

gar. Ella debe buscar las cobijas que impidan los cambios bruscos de temperatura y que sean suficientemente fuertes para soportar las lavadas y el constante uso. Tampoco deben ser tan pesadas que incomoden al dormir, ni demasiado caras que no estén al alcance de la bolsa corriente.

Las cualidades de las cobijas que los expertos textiles emplean al referirse a ellas son: transmisión de calor, permeabilidad para el aire, número de fibras por pulgada, peso y resistencia al desgaste por rozamiento.

Al definir la conservación del calor, la más importante cualidad en una cobija, diremos que depende en la habilidad de actuar como aislador, esto es de conservar el calor generado por el cuerpo humano y así evitar el escape y los cambios que producen el enfriamiento. La clase de fibras empleadas, la pelusa, y la densidad del tejido contribuyen a lograr esta preciada cualidad.

Las cobijas pueden hacerse de rayón, fibra empleada relativamente en los últimos tiempos con buenos resultados. Es

EL DIVORCIO

Ley inmoral a la que se acoge la gente cuando es cobarde y sin escrúpulos; cuando le falta la fuerza de la religión y de la moral, que son las bases que debe poseer toda familia cristiana.

Término en el que sólo pierden sin aquéllos que quieren satisfacer sus propias pasiones, sin pensar en los sentimientos de los demás, ni tener en cuenta más que a sí mismos. No piensan en que, si desahoran un hogar, quedarán los hijos desvalidos sin el apoyo del padre ni el de la madre: pues lo más seguro es que con ninguno de ellos podrán contar.

Hoy día creen que es muy fácil decir: "No nos llevamos; y puesto que tenemos derecho, a ser felices, pidamos el divorcio, y cada uno de nosotros busque por su lado quién lo comprenda y lo haga dichoso".

Creen que los hijos son un estorbo para su felicidad, y así, al separarse se los reparten, como se pueden repartir cosas sin sentimientos, ni alma. No comprenden que éstos se sentirán dolidos y avergonzados del poco amor con que son correspondidos.

Estos hijos se ruborizarán al pronunciar el nombre de sus padres, y se sentirán desgraciados al ver que no tienen familia propia en quien confiar en los momentos de debilidad. Envidiarán los hogares dichosos, y sentirán estrépuos para formar el propio, por miedo de crear seres indefensos y exentos de culpa como ellos.

No comparto las ideas de la gente de ahora en que ve un matrimonio civil lo mismo que uno religioso, y en que se separan las familias con la misma facilidad con que se casan. Si tienen hijos, las pobres criaturas pagarán las consecuencias, pues con tal de ser felices, no les importa atropellar en su camino: hogar moral, ni religión.

Razones personales me mueven a repetir con toda mi alma. Antes de casarse, hay que estar bien seguros de que será para siempre; porque no hay nada más terrible, que ser un hijo de divorciados!

Por eso, en nombre de todos ellos, firmo.

Una hija de divorciados

combinada con lana y algodón en 25% y da un tipo que conserva el calor, tiene una pelusa confortable y son a precios bajos.

Algodón es otra fibra usada para cobijas. Tiene sus ventajas y al mismo tiempo sus desventajas. Estas cobijas son livianas, económicas, adaptables para climas cálidos, y no son atacadas por las polillas. En contra de esto, se argumenta que el algodón carece de elasticidad, cuando se lava o cuando está bajo el peso de otros cobertores, porque desaloja el aire de las fibras y reduce el calor. Después de que una cobija de algodón se ha lavado, hay que cepillarla para sacarle la pelusa de nuevo y devolverle la sedocidad y la habilidad para retener el aire.

Lana es la fibra que guarda el calor debido a su superficie rígida y escamosa, y a su elasticidad natural. Estas cualidades evitan que las fibras en una cobija de lana se aprieten mucho, y si se lavan con cuidado conservan siempre su suavidad peculiar.

Es de gran importancia al seleccionar una cobija, darle atención a la forma simétrica, es decir que esté cortada paralela a los hilos transversales; que el pelaje sea del mismo espesor, en toda la superficie (esto se sabe colocando la cobija extendida contra la luz); el ribete debe estar cosido con tres costuras si es posible y bien terminado para que no se deshaga, también debe ir un poco plegado como previsión de lo que inevitablemente encoja la cobija.

Los tamaños más apropiados para cobijas son:
Para cama sencilla 60" por 84".
Para cama gemela 60" por 84" ó 90".
Para cama 3/4 66" por 84" ó 70 por 90".
Para cama doble 72" por 90" ó 80" por 90".

Estas medidas son establecidas basándose en el tamaño mínimo, esto es suficientemente largas para sujetarla bajo el colchón en los pies y que cubra los hombros de la persona, y de un ancho que dé campo para el cuerpo y todavía que se pueda sujetar a los lados si se quiere.

El color es de menor importancia en una cobija que el calor y la durabilidad. Sin embargo cuando se va a seleccionar es preferible escogerlo liso pues es más limpio y agradable. La mejor garantía al comprar una cobija es la marca. Una buena casa generalmente prepara para el consumidor una etiqueta con el tamaño, el peso en onzas por yarda cuadrada, las fibras y el porcentaje de ellas la resistencia, el calor que guarda, la firmeza del calor y lo más que pueda encoger. Algunas marcas conocidas de cobijas americanas son: Chatham, Pepperell, Purrey hechas por

Cumpleaños

Antier celebró su cumpleaños la distinguida señora doña Lidia Vargas de Mora. MUJER Y HOGAR la felicita.

Cumpleaños

Celebró antier su fecha natalicia doña Carmela Bonilla de Velázquez, a quien enviamos nuestras felicitaciones.

ABRIGOS Y VESTIDOS SASTRE

de la mejor confección, al contado y a PLAZOS

En LA PROTECTORA

25 vs. Sur Teatro América

Edificio Balcón de Europa. — Tel. 5648



La Mujer que "sabe" destacar su belleza usa

LAPIZ LABIAL

BESAME

Distribuidores:

TRANSOCEANICA COMERCIAL, Ltda.

Teléfono 6046.

Elizabeth Arden



BRIGHTEN LIPS

with Fashion-Conscious Color

Labios brillantes y atractivos solamente usando los colores que Miss Arden ha escogido cuidadosamente para la estación. Radiant Peony—rojo oscuro excitante. Stop Red—rojo puro sienta bien a todos los tipos. Evening Cyclamen—de intenso rojo azulado. Moctezuma Red—rojo profundo brillante. April and May—rojo atrayente y muchos otros colores más.

TIENDA LA PARISIENSE

Contiguo Ferretería Macaya

Salazar & Arribas, Agentes exclusivos

Unicos autorizados por la Casa para vender, exhibir, o anunciar sus productos.

EL TÓNICO DE LOS TÓNICOS

PARA conservar la salud, para aumentar la resistencia contra las enfermedades—no hay como seguir las enseñanzas de la Naturaleza.

La química de la Naturaleza prepara ciertos productos medicinales cuyas valiosas propiedades han sido de viejo descubiertas por el pueblo, comprobadas por la experiencia, reconocidas por la ciencia.

El verdadero aceite de hígado de bacalao de Noruega—tal como se encuentra en la OZOMULSION—con sus vitaminas naturales y demás propiedades medicinales no se obtiene en su totalidad en substitutos ni en meros concentrados de vitaminas

Haga la prueba—compre un frasco hoy mismo.

LA OZOMULSION contiene el mejor aceite de hígado de bacalao. Contiene más aceite de hígado de bacalao. Contiene más emulsión en cada frasco. Tiene mucho mejor sabor.



No un mero concentrado de vitaminas—sino la mejor Emulsión de Aceite de Hígado de Bacalao

OZOMULSION

Para su salud

CURSOS DE CAPACITACION PARA MAESTROS:

Preparación para Certificados Superior, Elemental y Especial.

ESCUELA AMERICA

(tras el Banco de Costa Rica)

Matrícula desde el 9 de diciembre próximo; clases desde el 16 de diciembre idem.

Prof. CARLOS MORA BARRANTES

y un competente personal, para triunfar, como el año pasado.

Dirección postal cablegráfica, Plaza González Víquez.



Helena Rubinstein hará dos valiosos regalos

Les ofrece a las bellas mujeres de Costa Rica dos valiosos regalos.

Les obsequiará esta vez un Talco Deodorante Apple Blossom, tamaño grande, y otro igual, tamaño pequeño.

Se sacarán diez cupones: el noveno cupón que salga será el primer premio y el décimo será el segundo premio.

PUEDE OBTENERLOS SIN QUE LE CUESTE UN CENTAVO.

Lo único que tiene que hacer es llenar el cupón al pie con letra clara, darnos su nombre y dirección completa, e indicarnos que PRODUCTO HELENA RUBINSTEIN HA USADO.

Entre las concursantes rifaremos los dos regalos.

CUPON DE NAVIDAD "HELENA RUBINSTEIN"

Nombre

Dirección

Yo he usado de Helena Rubinstein

NOTA: La rifa se efectuará el lunes 9 de diciembre y se anunciará por ALMA TICA de 12.15 a 12.30 y por este mismo periódico.

Envíe el CUPON a REUBEN & COMPANY Limited.

Apartado 547, San José.

Oficina: altos Edificio Lines, frente al Morazán.

Arnoldo Guardia B., veterano de la guerra nos habla

Tuvimos el gusto, en días pasados de conversar con Arnoldo Guardia Bolandi. Este muchacho prestó sus servicios en el Ejército de los Estados Unidos durante la pasada y tremenda segunda guerra mundial. Pertenecía al cuerpo de paracaidistas de la décima primera división que prestaba su ayuda en el Pacífico. Durante un rato nos estuvo narrando nuestro compatriota, veterano de la guerra, algunas de las interesantes aventuras que él tuvo en los campos de entrenamiento y de batalla. Y hemos tratado de transcribir algunas de ellas para que nuestros lectores puedan conocer y admirar a este joven que ya cuenta en su vida con una rica y vasta experiencia. Nació Arnoldo Guardia en New York y según las leyes de la gran Nación del Norte, es estadounidense.

En el año 1944 lo llamaron a prestar el servicio militar. Dejando a su familia y amistades partió el valeroso muchacho hacia los Estados Unidos a someterse al duro entrenamiento militar. En Georgia y parte en Alabama, estaba el campo de entrenamiento. Está además del de paracaidismo el de infantería. Allí estuvo hasta setiembre del 45. Fueron largos meses de duro trabajo y estricta disciplina: Seis veces tuvo que lanzarse en paracaídas, lo prepararon para toda clase de peligro o riesgo que pudiera correr en las islas del Pacífico, todo lo aprendió allí, deseaba que en el momento de entrar en acción no encontrara nada nuevo, que cualquier dificultad pudiera salvarla, pues ya debía saber como hacerlo.

Como ya dijimos en setiembre terminó su rudo aprendizaje y le dieron su grado y la orden de partir hacia Manila. Era el tiempo de la reconquista. Se preparaba la invasión al Japón. De Manila lo mandaron a Leyte en busca del regimiento 503 al que estaba asignado. De aquí pasó a Negros, donde encontró que el 503 estaba deshecho. Este regimiento era el que debía invadir al Japón. Pero ya la "atómica" había causado su efecto, y no había necesidad de invadir. Se había firmado el armisticio. El 503 disuelto; los veteranos habían regresado a sus hogares y los demás se nos unieron en la décima primera de allí debían seguir hacia Japón, pero iban en un barco que sólo por la gracia de Dios estaba en la superficie. Muchos soldados pidieron ir a Manila para que los cambiaran de transporte.

Ya bien embarcados emprendieron el viaje de Manila hacia el Japón. Llegaron al puerto de Yokohama, allí Arnoldo Guardia, es tuvo un año. Tres meses en el cuerpo de M. P. y luego pasó a las patrullas.

El campamento de ellos en el Japón quedaba en un antiguo aereo puerto japonés. Tenían cine tres veces por semana y procuraban que estuvieran lo mejor posible, pero fue un tiempo largo y cansado el que pasaron allá en el Oriente.

Mujer y Hogar al presentar su saludo de bienvenida al señor Guardia Bolandi, le envía su más cálida felicitación por haber tomado las armas en defensa de la vida democrática de nuestra América amenazada por el totalitarismo.

DEPORTES

Por ROBERTO MORA UMAÑA

Cuadro de los Quintos Juegos Olímpicos que se verificarán en Barranquilla

A nuestra mesa de redacción nos ha llegado un ejemplar de la revista OLIMPIA editada en Barranquilla, Colombia, por el Comité Organizador de los Quintos Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe. Nos llena de orgullo contar con este ejemplar del Boletín Oficial y de allí extractamos los cuadros de juegos, que indudablemente tienen que interesar muchísimo a la afición deportiva costarricense.

El día 8 de diciembre, o sea el próximo domingo será la inauguración, y el 28 del mismo mes será la clausura general.

ATLETISMO, días 9 10 11 12 13 14 mañana y tarde.
BASE BALL, días 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 mañana y tarde.

BASKET BALL, días 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 sólo por la noche.

BOXEO, 19 20 21 23 25 27 sólo por la noche.

CICLISMO, 17 18 19 20, sólo por la tarde.
ECUESTRES, 28, sólo por la tarde.

ESGRIMA, 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25, mañana y tarde.

FOOT BALL, 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 24 26, sólo por la noche.

LAWN TENNIS 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25, mañana y tarde.

NATACION, 9 10 11 12 13 14, por la noche.

TIRO, 11 12 13 14 mañana

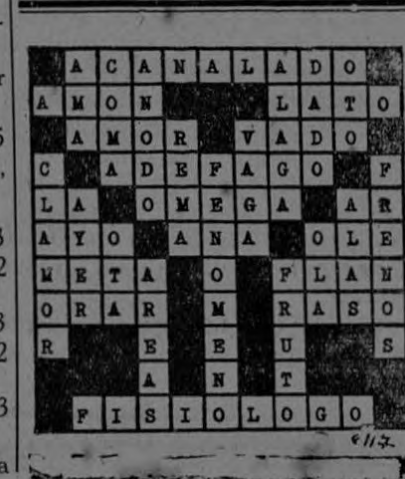
y tarde.
TORNEO DE AJEDREZ, comienza el día 9 en los salones del Club Alhambra.

TORNEO DE BILLAR, comienza el 9 en las salones de Empleados de Comercio.

Estos torneos físicos tendrán lugar en los siguientes lugares: ESTADIO MUNICIPAL, ESTADIO DE BASE-BALL, ESTADIO SURI SALZEDO, CENTRO POPULAR DE CULTURA FISICA, PISTAS DE LA LOMA, CARRRETERA A CARTAGENA, FRONTON UNION ESPANOLA.

GOLF EN BOGOTA O CALI, COUNTRY CLUB O HOTEL DEL PRADO, PISCINA OLIMPICA, POLIGONO DE NARINO.

El señor don Mariano Ospina Pérez presidente de la república Colombiana es el patrono de los Quintos Juegos Olímpicos.



En su papel de cartas destaque su

PERSONALIDAD

Preciosas cajas del mejor papel con sobres ha recibido la

LIBRERIA TORMO

100 varas Sur Banco de Costa Rica. (ABIERTO HASTA LAS 9 DE LA NOCHE).

ALBUMES PLASTICOS

Extenso surtido de Perfumería
Tinteros - Porta Secantes - Porta Retratos
Plumas Fuente - Lapiceros y artículos de Escritorio - Estampitas de Primera Comunión
Felicitaciones - Papel para Regalos - Cellophane.

ALIMENTO QUE REALMENTE APROVECHA

Crema de Trigo

Un gran alimento listo en 5 Minutos... De fácil digestión hasta para los niños. Es buena fuente de energía: contiene minerales y Vitamina B₁. ¡Es sabrosísima! Y resulta económica. Pida hoy la nueva Crema de Trigo "5 Minutos".

AHORA 2 CLASES — La ya conocida y la nueva "5 Minutos"

Suscríbase

MUJER Y HOGAR

1.00 mensual

Se envía a todas partes del país

Teléfono 5827

Si se le olvida, pida a servicio de teléfonos el número de

"MUJER Y HOGAR"

VITAMILES

TABLETAS DE VITAMINAS A Y D

Lo más económico en Vitaminas A y D porque son de alta potencia. Una tableta diaria es todo lo que usted toma para llenar su requisito normal de Vitaminas A y D.



Ayuda a crear resistencia contra el

DOLOR FEMENINO MENSUAL

si se toma todo el mes. Es también gran tónico estomacal

Si el desarreglo periódico funcional le hace sufrir de calambres, dolor de cabeza y de espalda; si se pone nerviosa, malhumorada, pruebe el famoso COMPUESTO VEGETAL DE LYDIA E. PINKHAM.

El Compuesto de Pinkham alivia el dolor mensual, pero al mismo tiempo ayuda a contrarrestar el decaimiento que lo acompaña. Tomado todo el mes, contribuye a crear resistencia en su inevitable crisis. Y es también excelente tónico estomacal.

Le encarecemos que lo pruebe.

¡Importante! ¡No se acepten sustitutos! Exíjase el legítimo, original, COMPUESTO VEGETAL DE LYDIA E. PINKHAM

BAILE INFANTIL DE FANTASIA EN LA CASA ESPAÑA

El quince de los corrientes, en los elegantes salones de la Casa España, tendrá verificativo un magnífico baile infantil de fantasía, en las horas de la tarde, de las tres en adelante. Se hacen grandes preparativos para que esta fiesta resulte llena de éxito, pues al hacerla se persigue un noble fin benéfico, como es el de recaudar fondos para hacerles el árbol de navidad a los niños enfermos del Hospital San Juan de Dios.

Dicho festival está siendo organizado por doña Margarita de Peña, Berta de Gerli, Georgette de Cubero, Rosalía Gómez de O' Niell, Angela de Perry, zerville y Carmen Nieto de Amalia de Sotela, Esther de Medrigal.

NOS ACABAN DE LLEGAR..!

- Sostenedores MAIDEN FORM en algodón y seda
- FAJITAS para LIGAS
- APRETADORES ESPECIALES DE NYLON
- FAJITAS SANITARIAS

ROBERT

TELEFONO 2081



Avisamos a nuestra distinguida clientela que nuestra existencia de la EXQUISITA PERFUMERIA FRANCESA

ha disminuido considerablemente, de manera que deberá hacer sus pedidos con prontitud

CASIMIRES INGLESES y GABARDINAS

hemos recibido una cuota muy pequeña ¡Aprovéchela!

HAGA SUS COMPRAS PARA NAVIDAD EN

EL HISPANO

M. J. Gómez y Cía.—Bajos del Hotel Costa Rica.—Teléfono 4.000.